



Interkulturelle Bibliothek Globlivres in Renens

Klassenführungen: Schülerinnen und Schüler für Sprachen und Schriften der Welt sensibilisieren

Die interkulturelle Bibliothek Globlivres bietet Schulklassen Führungen durch die Bibliothek an, damit diese die grosse Anzahl der dort vorhandenen Sprachen und Schriften entdecken können. Diese Führungen richten sich an alle schulpflichtigen Klassen, an alle Regelklassen sowie an Willkommensklassen.

Das Angebot steht in direktem Zusammenhang mit dem Lernziel des Schwerpunkts «Interlinguistischer Ansatz» (L17, L27 und L37) und der Bereiche «Mensch-Raum» und «Mensch-Gesellschaft» des Lehrplans der Romandie (PER). Die Hauptziele sind:

- Die Sensibilisierung betreffend Sprachen und Schriften der Welt, die Öffnung gegenüber anderer Kulturen und der Respekt dieser Unterschiede
- Die Wertschätzung der Kulturen der fremdsprachigen Schüler/Innen, die Leseförderung in ihrer Muttersprache und das Fördern des Französischlernens durch zweisprachige Bücher
- Die Stärkung der Verbindung zu den Eltern durch die Literatur ihres Herkunftslandes

Globlivres bietet zwei Arten von Klassenführungen an: eine « einfache » Führung und eine Klassenführung mit Animation.

«Einfache» Klassenführung

Die «einfache» Führung gibt den Schüler/Innen die Möglichkeit, Bücher für ihre Klassenbibliothek auszuwählen. Die Ausleihe ist für 6 Wochen möglich (maximal 2 Bücher pro Schüler). Es ist ebenfalls möglich, eine vorher mit den Lehrkräften abgesprochene und von ihnen vorbereitete Aktivität mit den Schülern/Innen in der Bibliothek durchzuführen (Lesung, Spiel, Quiz, usw.). Auch kann der von Globlivres hergestellte Film über sieben Schriften gezeigt werden (11 Minuten).

Klassenführung mit Animation

Während der Animation können die Schüler/innen eine andere Schrift (Arabisch, Chinesisch oder Tamilisch) kennenlernen. Sie lernen einige Schriftzeichen schreiben, erfahren, in welchen Ländern diese Schrift verwendet wird und welche Traditionen mit ihr verbunden sind. Dieser Teil der Klassenführung wird von einer externen Fachperson geleitet.

Ablauf einer Klassenführung mit Animation:

Alle Schüler/Innen gemeinsam:

- Eine kurze Einleitung zur geographischen Aufteilung der 3000 Sprachen und 25 Schriftarten der Welt. Das gibt auch Anlass, mit den Schüler/Innen über die von ihnen selbst



verwendeten Schriften und Sprachen zu diskutieren und Unterschiede bzw. Ähnlichkeiten festzustellen.

- Präsentation des Films « Schriftarten » (produziert von Globlivres) oder, für die Kleineren, eine Geschichte, die in verschiedenen Sprachen erzählt wird.

In kleineren Gruppen:

- Es werden Bilderbücher in mehreren Sprachen und Schriften (an das Alter der Schüler/Innen angepasst) angesehen und besprochen. Die Kinder können laut in ihrer Sprache vorlesen. Ihre Lesefähigkeit in anderen Sprachen werden so von den anderen Kindern anerkannt.
- Die Kinder lernen eine andere Schrift kennen (Arabisch, Tamilisch oder Chinesisch). Eine Fachperson aus der jeweiligen Region bringt den Kindern bei, diese Schrift zu schreiben und einige Wörter zu sprechen.
- Eine spielerische Aktivität zum Thema Vielfalt der Sprachen und Schriften sowie Aspekte des alltäglichen Lebens der Regionen, wo diese Sprachen verwendet werden, runden diese Ateliers ab.

Die Klassenführungen mit Animation können von Globlivres dank der Unterstützung der Fachstelle für Rassismusbekämpfung FRB gratis angeboten werden.

Ursula Utz, Globlivres (Oktober 2017)

Mehr Informationen :

<http://www.globlivres.ch/> > Prestations > Pour écoles



